

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

15 MAI 1970

PROJET DE LOI

fusionnant les communes de Grâce-Berleur
et de Hollogne-aux-Pierres.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS.

Comme ce fut déjà le cas, au cours de la précédente session pour Flémalle-Haute et Chokier, le projet de loi que j'ai l'honneur de soumettre aux délibérations de Votre assemblée, tend cette fois à fusionner les communes de Grâce-Berleur et Hollogne-aux-Pierres, pour répondre au souhait formellement exprimé, le 11 juillet 1969, par les conseils communaux intéressés.

A leur tour, ces administrateurs communaux ont, en effet, pris conscience qu'en Belgique, comme dans nombre de pays étrangers où cette réforme est hardiment poursuivie, il s'avère indispensable de procéder à des fusions afin d'adapter le cadre des communes aux réalités modernes.

Appartenant toutes deux à la banlieue de Liège - ce qui explique que la procédure législative ordinaire soit seule applicable en l'espèce, à l'exclusion de la procédure accélérée instaurée par la loi « Unique » du 14 février 1961 - Grâce-Berleur avec ses 502 habitants sur un territoire de 470 ha, n'est guère distante de centre à centre - que de trois kilomètres d'Hollogne-aux-Pierres, son chef-lieu de canton judiciaire et électoral, qui, pour sa part, lors du dernier recensement général comptait 6086 habitants sur un territoire de 700 ha de superficie.

Comme, au surplus, elles présentent un caractère fort semblable et ont de nombreuses affinités, leur fusion, ainsi que les administrateurs l'invoquent, aboutira à la création d'une entité parfaitement homogène, qu'ils proposent de dénommer « Grâce-Hollogne » et qui groupera donc une quinzaine de milliers d'habitants sur un territoire de 1 170 ha.

D'abord, grâce aux rationalisations et aux économies que la fusion permettra, la nouvelle entité sera déjà capable de rendre à ses habitants, dans tous les domaines, de meilleurs services à moindre frais.

Plus populeuse, plus étendue, la nouvelle commune bénéficiera, en outre, de recettes financières accrues, puisque, pour la répartition du Fonds B du Fonds des Communes, elle sera classée dans la 1^{re} catégorie, groupant les communes de 10 000 habitants et plus.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

15 MEI 1970

WETSONTWERP

tot samenvoeging van de gemeenten
Grâce-Berleur en Hollogne-aux-Pierres.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Zoals het reeds tijdens de vorige zitting het geval was met Flémalle-Haute en Chokier, beoogt het ontwerp van wet, dat ik de eer heb aan uw vergadering ter behandeling voor te leggen, ditmaal de samenvoeging van de gemeenten Grâce-Berleur en Hollogne-aux-Pierres, om tegemoet te komen aan de op 11 juli 1969 door de betrokken gemeenteraden formeel uitgedrukte wens.

De bestuurders van die gemeenten zijn er zich inderdaad op hun beurt van bewust geworden dat het in België, zowel als in tal van andere landen waar die hervorming op grote schaal wordt doorgevoerd, onontbeerlijk is samenvoegingen te bewerkstelligen ten einde het kader van de gemeenten aan de moderne noden aan te passen.

Daar de beide gemeenten tot de Luikse agglomeratie behoren kan ter zake aileen de gewone wetgevende procedure worden gevolgd en geenszins de versnelde procedure, ingesteld bij de eenheidswet van 14 februari 1961. Grâce-Berleur met zijn 8502 inwoners op een oppervlakte van 470 ha ligt, van centrum tot centrum gemeten, slechts op 3 km. afstand van Hollogne-aux-Pierres, de hoofdplaats van het gerechtelijk en kieskanton, dat volgens de jongste algemene telling 6086 inwoners telde op een oppervlakte van 700 ha.

Daar zij bovendien een sterk gelijkaardig karakter vertonen en tal van affiniteiten hebben, zal hun samenvoeging, zoals de gemeentebestuurders het zelf zeggen, leiden tot de vorming van een volmaakt homogene entiteit, waarvoor zij als naam « Grâce-Hollogne » voorstellen en die dus ongeveer vijftienduizend inwoners op een oppervlakte van 1 170 ha zal omvatten.

Vooreerst zal de nieuwe gemeente, dank zij de rationalisaties en bezuinigingen, welke de samenvoeging zal mogelijk maken, in staat zijn aan haar bewoners op alle gebied betere diensten met minder kosten te verstrekken.

Voorts zal de nieuwe meer bevolkte en meer uitgestrekte gemeente hogere ontvangsten boeken, vermits zij voor de verdeling van het S-Fonds van het Gemeentefonds zal ingedeeld worden in de 1^{ste} klasse, welke de gemeenten met 10 000 en meer inwoners omvat.

Elle sera, dès lors, mieux armée pour résoudre les problèmes, nombreux et de plus en plus complexes, avec lesquels les collectivités locales sont confrontées.

Elle sera désormais capable de prendre ou d'épauler des initiatives dans des domaines nouveaux, comme, par exemple, la mise en valeur de son parc industriel, jouissant d'une situation géographique privilégiée, de manière à assurer l'indispensable reconversion économique de la région, au plus grand profit de ses habitants.

Ces derniers l'ont d'ailleurs parfaitement compris, comme le prouve le fait qu'aucune objection n'a été formulée à l'occasion de l'enquête publique à laquelle le projet de Fusion a été soumis.

D'ailleurs, tous les avis recueillis sont favorables à la réalisation de cette fusion. Il n'est que le Conseil provincial de Liège qui, le 6 octobre 1969, a émis un avis défavorable, sans toutefois le motiver, ce qui en réduit la portée.

* * *

La rédaction du présent projet de loi, directement inspirée de la loi du 26 mars 1969 qui a réuni la commune de Chokier à celle de Flémalle-Haute, n'appelle guère de commentaire.

L'article 6 répond au souci d'assurer la réintégration dans le respect de ses droits, du personnel des communes fusionnées.

L'article 7, visant à faciliter l'essor de la nouvelle commune, lui assure les mêmes avantages financiers que ceux prévus à l'article 94 de la loi du 14 février 1961, modifié par la loi du 16 mars 1964, en faveur des communes fusionnées selon la procédure accélérée, à laquelle il a fallu renoncer en l'espèce parce que les deux communes appartiennent à l'agglomération liégeoise.

L'article 9, pour la durée du premier mandat, prévoit un élargissement tant du conseil communal que du collège des bourgmestre et échevins dans le but de faciliter la transition entre le régime administratif actuel et celui qui résultera de la fusion des deux communes en une nouvelle entité.

C'est dans le même but que l'article 21 prévoit parallèlement une augmentation de deux unités du nombre des membres de la Commission d'assistance publique, qui en 1977, à l'expiration de la période transitoire, pourra vraisemblablement conserver ses 8 membres, si la population de la nouvelle commune franchit le seuil des 15 000 habitants.

Enfin, les dispositions modificatives prévues au chapitre III organisent la succession de la nouvelle commune à Hollogne-aux-Pierres comme chef-lieu tant du canton électoral que du canton judiciaire.

Le Ministre de l'Intérieur,

L. HARMEGNIES.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 25 mars 1970, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « fusionnant les communes de Grâce-Berleur et Hollogne-aux-Pierres », a donné le 31 mars 1970 l'avis suivant:

Zij zal derhalve beter gewapend zijn om de talloze en steeds ingewikkelder wordende problemen, waarmede de lokale gemeenschappen af te rekenen hebben, aan te kunnen.

Zij zal voortaan in staat zijn initiatieven op allerlei nieuwe gebieden te nemen of te steunen, zoals, bijvoorbeeld het productief maken van haar industriepark, met zijn gunstige geografische ligging, om de onontbeerlijke economische reconversie van de streek tot grote baat van haar bewoners in de hand te werken.

Deze laatste hebben het trouwens volkomen begrepen, wat bewezen wordt door het feit dat geen enkel bezwaar werd geuit naar aanleiding van het openbaar onderzoek waaraan het ontwerp tot samenvoeging werd onderworpen.

Alle ingewonnen adviezen staan ten andere de verwezenlijking van die samenvoeging voor. Slechts de provinciale raad van Luik heeft, op 6 oktober 1969 een ongunstig advies uitgebracht, zonder echter een motivering op te geven, wat de gegrondheid ervan niet ten goede komt.

* * *

Voor de redactie van bijgaand ontwerp van wet werd tot leidraad genomen de wet van 26 maart 1969, waarbij de gemeente Chokier met Flémalle-Haute is verenigd, zodat zij omzeggens geen commentaar vergt.

Artikel 6 houdt de waarborg in dat het personeel van de samengevoegde gemeenten, met eerbiediging van zijn rechten, in het personeelskader van de nieuwe gemeente zal worden opgenomen.

Om de opbloei van de nieuwe gemeente in de hand te werken, worden haar bij artikel 7 dezelfde financiële voordelen gewaarborgd als die welke bij artikel 94 van de wet van 14 februari 1961, gewijzigd door de wet van 16 maart 1964, bepaald zijn voor de volgens de versnelde procedure samengevoegde gemeenten. Van laatstbedoelde procedure moest hier worden afgezien omdat de twee gemeenten tot de Luikse agglomeratie behoren.

Artikel 9 bepaalt dat, voor de duur van het eerste mandaat, zowel de gemeenteraad als het college van burgemeester en schepenen wordt verruimd om de overgang van het huidige naar het nieuwe administratieve bestek te vergemakkelijken.

Met hetzelfde doel wordt luidens artikel 21 het aantal leden van de commissie van Openbare Onderstand met twee verhoogd. Die commissie zal waarschijnlijk in 1977, bij het verstrijken van de overgangsperiode, haar 8 leden kunnen behouden, zo alsdan het bevolkingscijfer van de nieuwe gemeente boven 15 000 uitgaat.

Tenslotte wordt de opvolging van Hollogne-aux-Pierres door de nieuwe gemeente, als hoofdplaats van het gerechtelijk en kieskanton, geregeld door de wijzigende bepalingen onder hoofdstuk III.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. HARMEGNIES.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 25' maart 1970 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot samenvoeging van de gemeenten «Grâce-Berleur en Hollogne-aux-Pierres », heeft de 31' maart 1970 het volgend advies gegeven:

Article 5.

Il y a une équivoque dans l'emploi du mot « commission(s) » : à l'alinéa 1^{er}, il s'agit d'organes alors qu'à l'alinéa 2, il s'agit de personnes morales.

L'alinéa 1^{er} trouverait sa place logique dans l'article 21 dont il pourrait constituer l'alinéa 3.

L'alinéa 2 du même article 5 devrait suivre immédiatement l'article 3, mais constituer un article distinct parce qu'il demande une entrée en vigueur particulière. Il deviendrait l'article 4 (le 4 du projet devenant 5 et le 5 du projet disparaissant). Il serait mieux rédigé comme suit :

« Article 4. - La commission d'assistance publique de la nouvelle commune succède à tous les biens, droits, charges et obligations des commissions des communes fusionnées ».

Article 7.

Il y a lieu d'écrire in fine: « ... l'article 94 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, modifié par la loi du 16 mars 1964 ».

Article 8.

Il importe de préciser :

- a. à l'alinéa 1^{er} : « à une date ultérieure à déterminer par le Roi »
- b. à l'alinéa 2 : « ne seront dissous, en toute hypothèse, qu'à la date d'installation du nouveau conseil communal ».

Article 9.

Cet article serait plus clairement rédigé comme suit :

« Article 9. ~ Par dérogation à l'article 78 de la loi électorale communale, le mandat des membres du nouveau conseil viendra en toute hypothèse à expiration le 31 décembre 1976.

Par dérogation aux articles 3 et 4 et pour la durée de ce mandat, le nombre des conseillers communaux est porté à 15 et celui des échevins à 4 ».

Article 13.

Le mot « ancienne » est inexact: il doit être omis.

Article 21.

Il y a lieu de préciser à l'alinéa 1^{er} : « aux périodes ultérieures que le Roi déterminera ».

Entre les alinéas 2 et 3, il conviendrait d'insérer l'alinéa 1^{er} de l'article 5 modifié comme suit :

« Les commissions d'assistance publique des communes fusionnées sont dissoutes le jour de l'installation de la nouvelle commission ».

Article 22.

Au tableau, il y a lieu d'écrire : « Mons-lez-Liège », conformément à la dénomination légale de cette commune.

La même observation vaut pour l'article 24.

Article 23.

Cet article serait mieux rédigé comme suit :

« Article 23. - Au tableau annexé à la loi provinciale, tel qu'il est établi par la loi du 11 avril 1936 apportant des modifications à la répartition des conseillers provinciaux sous la rubrique : « Province de Liège, Arrondissement administratif de Liège », les mentions ... (etc ...) ».

Article 27.

Cet article devrait être rédigé comme suit :

« Article 27. ~ Le chapitre II entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Artikel 5.

In het gebruik van het woord « commissie(s) » zit iets dubbelzinnigs : in het eerste lid gaat het om personen, in het tweede om rechtspersonen.

De aring wcz.cn plauts voor het eerste lid is in artikel 21, waar het als derde lid kan worden opgenomen.

Het tweede lid van artikel 5 late men onmiddellijk volgen op artikel 3, maar dan als een afzonderlijk, immers apart in werking te stellen artikel, namelijk artikel 4 (ontwerp-artikel 4 wordt dan 5, en artikel 5 verdwijnt). Men redigere de tekst als volgt :

« Artikel 4. ~ De commissie van openbare onderstand van de nieuwe gemeente neemt alle goederen, rechten, lasten en verplichtingen van de commissies van de samengevoegde gemeenten over ».

Artikel 7.

Aan het slot schrijven men : « ...artikel 94 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en Financiering herstel, gewijzigd bij de wet van 16 maart 1964 »,

Artikel 8.

Men schrijve :

- a. in het eerste lid : « op een latere, door de Koning te bepalen datum »;
- b. in het tweede lid : « worden in allen gevallen eerst ontbonden de dag der installatie van de nieuwe gemeenteraad »,

Artikel 9.

Dit artikel kan duidelijker als volgt worden geredigeerd :

« Artikel 9. - In afwijking van artikel 78 van de gemeentekeswet verstrijkt het mandaat van de leden van de nieuwe raad in allen gevallen op 31 december 1976.

In afwijking van de artikelen 3 en 4 wordt voor de duur van het mandaat, het getal van de gemeenteraadsleden ... op 15 en dat van de schepenen ... op 4 gebracht ».

Artikeln.

In de Franse tekst moet het verkeerde lijk gebruikte woord « ancienne » worden geschrapt.

Artikel 21.

In het eerste lid schrijven men: « ...binnen de latere, door de Koning te bepalen tijdvakken »,

Tussen het tweede en het derde lid geve men een plaats aan het eerste lid van artikel 5, te wijzigen als volgt:

« De commissies van openbare onderstand van de samengevoegde gemeenten worden ontbonden op de dag der installatie van de nieuwe commissie »,

Artikel 22.

In de tabel leze men overeenkomstig de wettelijke benaming : « Mons-lez-Liège ».

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 24.

Artikel 23.

Dit artikel kan beter als volgt worden gelezen :

« Artikel 23. - In de bij de provinciewet gevoegde tabel, zoals die is vastgesteld bij de wet van 11 april 1936 tot wijziging van de indeling der provincieraadsleden, onder de rubriek « Provincie Luik ~ Administratief Arrondissement Luik », worden de vermeldingen ... (enz ...) ».

Artikel 27.

Dit artikel redigere men als volgt:

« Artikel 27. ~ Hoofdstuk II treedt in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Streeksblad* wordt bekendgemaakt.

Les autres dispositions entre nt en viqueur le jour de l'installation du conseil communal de la nouvelle commune, à l'exception des articles 4 et 6, alinéa 4, qui entrent en viqueur le jour de l'installation de la commission d'assistance publique de la nouvelle commune ».

La chambre était composée de :

Messieurs: G. van Bunnin, conseiller d'Etat, président.,
J. Masquelin et Madame G. Ciselet, conseillers d'Etat,
M. Jacquemijn, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. Van Bunnan.
Le rapport a été présenté par M. G. Boland, substitut de l'auditeur général.

Le Greffier.

(s.) M. JACQUEMIJN.

Le Président.

(s.) G. VAN BUNNEN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN.

Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil.,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I.

Fusion des communes
de Grâce-Berleur et Hologne-aux-Pierres.

Article premier.

Les communes de Grâce-Berleur et Hologne-aux-Pierres sont fusionnées en une nouvelle commune qui portera le nom de Grâce-Hollogne,

Art. 2.

La nouvelle commune fait partie de l'arrondissement administratif de Liège.

Art. 3.

La nouvelle commune de Grâce-Hollogne succède à tous les biens, droits, charges et obligations des communes fusionnées.

Art. 4.

La commission d'assistance publique de la nouvelle commune succède à tous les biens, droits, charges et obligations des commissions des communes fusionnées.

De overige bepalingen treden in werking de dag waarop de gemeenteraad van de nieuwe gemeente wordt geïnstalleerd, met uitzondering van de artikelen 4 en 6, vierde lid, die in werking treden de dag waarop de commissie van openbare onderstand van de nieuwe gemeente wordt geïnstalleerd ».

De Kamer was samengesteld uit :

De Heren : G. Van Bunnan, staatsraad, voorzitter.
J. Masquelin en Mevrouw G. Ciselet, staatsraden,
M. Jacquemijn, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd naaczien onder toezicht van de H. G. Van Bunnan.
Het verslag werd uitgebracht door de H. G. Bolland, substituu-auditeur-generaal,

De Griffier,

(get.) M. JACQUEMIJN.

De Voorzitter.

(get.) G. VAN BUNNEN.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hietna wezen zullen, ONZE GROET,

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is ermede belast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK I.

Samenvoeging van de gemeenten
Grâce-Berleur en Hologne-aux-Pierres.

Artikel 1.

De gemeenten Grâce-Berleur en Hologne-aux-Pierres worden samengevoegd tot een nieuwe gemeente, genaamd Grâce-Hollogne.

Art. 2.

De nieuwe gemeente maakt deel uit van het bestuurlijk arrondissement Luik.

Art. 3.

De nieuwe gemeente Grâce-Hollogne neemt alle goederen, rechten, lasten en verplichtingen der samengevoegde gemeenten over.

Art. 4.

De commissie van openbare onderstand van de nieuwe gemeente neemt alle goederen, rechten, lasten en verplichtingen van de commissies van de samengevoegde gemeenten over.

Art. 5.

Les arrêtés, règlements et ordonnances en vigueur dans les communes fusionnées sont maintenus pour le territoire pour lequel ils ont été édictés, jusqu'au jour de leur abrogation par le conseil communal de la nouvelle commune.

Toutefois, en ce qui concerne les règlements fiscaux, cette abrogation ne peut avoir effet à une date postérieure à la fin de l'exercice au cours duquel le nouveau conseil communal est installé. En l'absence de décision de celui-ci, elle intervient de plein droit à la clôture dudit exercice.

Art. 6.

Tous les membres du personnel des communes fusionnées sont repris par la nouvelle commune de Grâce-Hollogne.

La commune de Grâce-Hollogne est tenue d'accorder aux membres de ce personnel, jusqu'à la date où ils seront mis à la retraite, au moins le traitement qu'ils auraient eu en restant au service des communes fusionnées, avec leur grade.

Les membres de ce personnel restent soumis au régime de pension qui leur est applicable au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Les membres du personnel de la commission d'assistance publique des communes fusionnées sont repris dans les mêmes conditions par la commission d'assistance publique de la nouvelle commune.

Art. 7.

A partir du 1^{er} janvier 1971 la commune de Grâce-Hollogne se verra octroyer :

1° pendant cinq années consécutives un complément de recettes égal à 10 % de sa quote-part dans le Fonds B du Fonds des communes.

2° une aide exceptionnelle, payable en un ou plusieurs versements annuels, destinée à l'apurement total ou partiel de son passif ou à la couverture de charges exceptionnelles, s'il est établi que la commune est incapable d'y procéder par ses propres moyens.

Ces avantages lui sont alloués par le Ministre de l'Intérieur sur les crédits spéciaux prévus à l'article 94 de la loi du 14 février 1961, d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, modifié par la loi du 16 mars 1964.

CHAPITRE II.

Organisation des premières élections dans la nouvelle commune de Grâce-Hollogne.

Art. 8.

A la date fixée par la loi électorale communale pour le renouvellement général des conseils communaux en 1970, ou le cas échéant, à une date ultérieure à déterminer par le Roi, il sera procédé à l'élection d'un conseil communal pour la nouvelle commune.

Les conseils communaux de Grâce-Berleur et Hollogne-aux-Pierres, renouvelés en 1964 ne seront dissous, en toute hypothèse, qu'à la date d'installation du nouveau conseil communal.

Art. 5.

De in de samengevoegde gemeenten van kracht zijnde besluiten, reglementen en verordeningen behouden hun geldende kracht voor het grondgebied waarvoor zij werden uitgevaardigd en zulks tot op de dag dat zij door de gemeenteraad van de nieuwe gemeente worden ingetrokken.

Voor de belastingverordeningen mag deze intrekking evenwel geen uitwerking hebben op een datum na het verstrijken van het dienstjaar in de loop waarvan de nieuwe gemeenteraad wordt ingesteld. Bij ontstentenis van een beslissing van deze raad, geschiedt de intrekking van rechtswege bij het afsluiten van bedoeld dienstjaar.

Art. 6.

Alle leden van het personeel van de samengevoegde gemeenten worden door de nieuwe gemeente Grâce-Hollogne opgenomen.

De gemeente Grâce-Hollogne is ertoe gehouden aan de leden van dat personeel, tot de dag dat zij in ruste worden gesteld, ten minste de wedde toe te kermen die zij zouden hebben gehad indien zij, met hun raad, in dienst van de samengevoegde gemeenten waren gebleven.

De leden van dat personeel blijven onderworpen aan de pensioenregeling die op hen van toepassing is bij de inwerkingtreding van deze wet.

De personeelsleden van de commissie van openbare onderstand van de samengevoegde gemeenten worden onder dezelfde voorwaarden opgenomen door de commissie van openbare onderstand van de nieuwe gemeente.

Art. 7.

Met ingang van 1 januari 1971 wordt aan de gemeente Grâce-Hollogne toegekend :

1° gedurende vijf opeenvolgende jaren, een ontvangsten-complement gelijk aan 10 % van haar aandeel in het B-Fonds van het Gemeentefonds;

2° een buitengewoon hulpgeld, uitkeerbaar ineens of in verschillende jaarlijkse stortingen en bestemd tot het geheel of gedeeltelijk aanzuiveren van haar passief of tot het bestrijden van buitengewone lasten, indien vaststaat dat de gemeente die niet met eigen middelen vermag te doen,

Die voordelen worden haar door de Minister van Binnenlandse Zaken toegekend op de speciale kredieten bedoeld in artikel 94 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel, gewijzigd bij de wet van 16 maart 1964.

HOOFDSTUK II.

Organisatie van de eerste verkiezingen in de nieuwe gemeente Grâce-Hollogne.

Art. 8.

Op de door de gemeentekieswet bepaalde datum voor de algemene vernieuwing van de gemeenteraden in 1970, of, in voorkomend geval, op een latere door de Koning te bepalen datum, zal worden overgegaan tot de verkiezing van een gemeenteraad voor de nieuwe gemeente.

De in 1964 vernieuwde gemeenteraden van Grâce-Berleur en Hollogne-aux-Pierres worden in allen gevalle slechts ontbonden de dag der installatie van de nieuwe gemeenteraad.

Art. 9.

Par dérogation à l'article 78 de la loi électorale communale, le mandat des membres du nouveau conseil viendra en toute hypothèse à expiration le 31 décembre 1976.

Par dérogation aux articles 3 et 4 de la loi communale et pour la durée de ce mandat, le nombre des conseillers communaux est porté à 15 et celui des échevins à 4.

Art. 10.

Il sera procédé à l'élection du nouveau conseil communal par les collèges électoraux réunis des communes à fusionner.

A cette fin, les collèges des bourgmestre et échevins de ces communes transmettent une copie des listes en vigueur des électeurs communaux au commissaire de l'arrondissement de Liège, lequel les réunira par voie d'arrêté en une liste unique qu'il transmettra ensuite au collège des bourgmestre et échevins de Hollogne-aux-Pierres.

Art. 11.

La répartition des électeurs en sections de vote, la désignation des locaux de vote et la convocation des électeurs au scrutin sont faites exclusivement par le collège des bourgmestre et échevins de Hollogne-aux-Pierres. Le collège des bourgmestre et échevins de Grâce-Berleur fournira, à cet effet, les renseignements nécessaires.

Art. 12.

Par dérogation à l'article 21 de la loi électorale communale et au modèle de convocation pour les élections communales annexé à l'arrêté royal du 9 novembre 1951, les noms des conseillers sortants ne seront pas mentionnés dans les convocations.

Art. 13.

Les autorités des communes à fusionner assureront l'aménagement des bureaux de vote établis dans leur commune. La liste avec la composition des bureaux est transmise au secrétariat communal de Hollogne-aux-Pierres pour y être déposée à l'inspection du public.

Art. 14.

Le collège des bourgmestre et échevins de Hollogne-aux-Pierres est seul compétent pour assumer les tâches imposées aux autorités communales par l'article 9 de la loi électorale communale et pour recevoir les communications qui sont et doivent être adressées à ces autorités.

Art. 15.

Le commissaire de l'arrondissement de Liège contrôle l'exécution des dispositions des articles 11 à 14 et prend à cette fin toutes les mesures utiles.

Art. 16.

Le montant des jetons de présence des membres des bureaux est fixé par le conseil communal de Hollogne-aux-Pierres.

Art. 9.

In afwijking van artikel 78 van de gemeentekieswet verstrijkt het mandaat van de leden van de nieuwe raad in allen gevalle op 31 december 1976.

In afwijking van de artikelen 3 en 4 van de gemeentewet wordt, voor de duur van het mandaat, het getal van de gemeenteraadsleden op 15 en dat van de schepenen op 4 gebracht.

Art. 10.

De nieuwe gemeenteraad wordt verkozen door de verenigde kiescolleges van de samen te voegen gemeenten.

Te dien einde sturen de schepencolleges van die gemeenten een afschrift van de van kracht zijnde lijsten der gemeenteraadskiezers aan de arrondissementscommissaris van Luik, die ze bij besluit tot een enkele lijst verenigt welke hij daarna doet geworden aan het college van burgemeester en schepenen van Hollogne-aux-Pierres.

Art. 11.

De indeling van de kiezers in stemafdelingen, de aanwijzing der stemlokalen en de oproeping van de kiezers voor de stemming geschieden uitsluitend door het college van burgemeester en schepenen van Hollogne-aux-Pierres. Het college van burgemeester en schepenen van Grâce-Berleur verstrekt hiertoe de nodige inlichtingen.

Art. 12.

In afwijking van artikel 21 van de gemeentekieswet en van het bij het koninklijk besluit van 9 november 1951 gevoegd model van oproepingsbrief voor de gemeenteraadsverkiezingen, worden de namen van de aftredende raadsleden niet vermeld in de oproepingsbrieven.

Art. 13.

De overheden van de samen te voegen gemeenten zorgen voor de inrichting van de in hun gemeente gevestigde stembureaus. De lijst met de samenstelling der bureaus wordt overgemaakt aan het gemeentesecretariaat van Hollogne-aux-Pierres om er ter inzage van het publiek te worden gelegd.

Art. 14.

Alleen het college van burgemeester en schepenen van Hollogne-aux-Pierres is bevoegd tot het uitvoeren van de taken die bij artikel 9 van de gemeentekieswet aan de gemeenteverheid zijn opgelegd en tot het ontvangen van de aan deze overheid te richten en gerichte mededelingen.

Art. 15.

De arrondissementscommissaris van Luik houdt toezicht op de uitvoering van de bepalingen van de artikelen 11 tot 14 van dit besluit en treft hiertoe alle dienstige maatregelen.

Art. 16.

Het bedrag van het presentiegeld voor de leden der bureaus wordt vastgesteld door de gemeenteraad van Hollogne-aux-Pierres.

Art. 17.

Les notifications visées aux articles 76 et 77 de la loi électorale communale et relatives à l'approbation ou à l'annulation des élections seront adressées aux conseils communaux des communes à fusionner.

Art. 18.

En cas d'annulation des élections le corps électoral est convoqué à nouveau par le conseil communal de Hologne-aux-Pierres.

Art. 19.

Le bourgmestre de Hologne-aux-Pierres procédera à l'installation du nouveau conseil communal.

Le secrétaire communal de Hologne-aux-Pierres est chargé de la rédaction du procès-verbal de cette séance d'installation.

Art. 20.

Pour la détermination de l'ordre des préséances des conseillers communaux il est tenu compte, pour les conseillers réélus des communes fusionnées, de leur ancienneté antérieure en qualité de conseiller communal. En cas d'ancienneté égale la préséance est accordée au conseiller ayant obtenu le plus grand nombre de voix aux nouvelles élections.

Art. 21.

A la suite de l'élection du nouveau conseil communal, auront lieu, aux périodes prévues à l'article 9 de la loi organique de l'assistance publique du 0 mars 1925 ou le cas échéant, aux périodes ultérieures que le Roi déterminera, l'élection et l'installation des premiers membres de la Commission d'assistance publique de la nouvelle commune.

Par dérogation à l'article 7 de la loi susvisée et pour un premier terme prenant fin le 30 juin 1977, la Commission d'assistance publique de la nouvelle commune sera composée de 8 membres.

Les commissions d'assistance publique des communes fusionnées sont dissoutes le jour de l'installation de la nouvelle commission.

Le secrétaire de la Commission d'assistance publique de Hologne-aux-Pierres est chargé de la rédaction du procès-verbal de la séance d'installation de la nouvelle commission.

CHAPITRE III.

Dispositions modificatives.

Art. 22.

Le tableau annexé à l'arrêté royal du 27 avril 1929 déterminant la composition et le chef-lieu des cantons électoraux en exécution de l'article 88 du Code électoral est modifié

Art. 17.

De bij de artikelen 76 en 77 van de gemeentekieswet bedoelde notificaties betreffende de goedkeuring of de vernietiging van de verkiezingen dienen aan de gemeenteraden van de sarnen te voegen gemeenten gericht te worden.

Art. 18.

In geval van vernietiging van de verkiezingen wordt het kiezerskorps opnieuwopgeroepen door de gemeenteraad van Hologne-aux-Pierres.

Art. 19.

Tot de aanstelling van de nieuwe gemeenteraad wordt overgegaan door de burgemeester van Hologne-aux-Pierres.

De gemeentesecretaris van Hologne-aux-Pierres wordt belast met het opmaken van de notulen van die Installatievergadering.

Art. 20.

Voor de vaststelling van de rangorde der gemeenteraadsleden wordt voor de herkozen raadsleden uit de samengevoegde gemeenten rekening gehouden met hun vroegere anciënniteit als raadslid. Bij gelijke anciënniteit wordt de voorrang gegeven aan het raadslid dat bij de nieuwe verkiezingen het hoogste aantal stemmen bekwam.

Art. 21.

Na de verkiezing van de nieuwe gemeenteraad hebben de verkiezing en de installatie van de eerste leden van de commissie van openbare onderstand van de nieuwe gemeente plaats binnen de tijdvakken gesteld bij artikel 9 van de wet van 10 maart 1925 tot regeling van de openbare onderstand of, in voorkomend geval, binnen de latere, door de Koning te bepalen tijdvakken.

In afwijking van artikel 7 van voormelde wet en voor een eerste termijn eindigend 30 juni 1977, bestaat de commissie van openbare onderstand uit 8 leden.

De commissies van openbare onderstand van de samen-gevoegde gemeenten worden ontbonden op de dag der installatie van de nieuwe commissie.

De secretaris van de commissie van openbare onderstand van Hologne-aux-Pierres wordt belast met het opmaken van de notulen van de installatievergadering van de nieuwe commissie.

HOOFDSTUK III.

Wijzigende bepalingen.

Art. 22.

De tabel, gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 1929 tot vaststelling van de samenstelling van de hoofdplaats van de kieskantons, in uitvoering van artikel 88 van

comme suit en ce qui concerne l'arrondissement administratif de Liège:

Cantons électoraux		
N° d'ordre	Chefs-lieux	Communes composant le canton électoral
7	Grâce-Hollogne	Grâce-Hollogne, Awans, Awirs, Bierset, Engis, Flémalle-Grande, Flémalle-Haute, Fooz, Hognoul, Horion-Hozémont, Jemeppe, Loncin, Mons, Montegnée, Velroux, Villers-l'Évêque

Art. 23.

Au tableau annexé à la loi provinciale, tel qu'il est établi par la loi du 11 avril 1936 apportant des modifications à la répartition des conseillers provinciaux, sous la rubrique: « Province de Liège, Arrondissement administratif de Liège, les mentions relatives au district de Saint-Nicolas sont remplacées par: District de Saint-Nicolas (cantons électoraux de Saint-Nicolas et de Grâce-Hollogne) ».

Art. 24.

Le § 160 de l'article 1^{er} de l'annexe au Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« § 160. - Les communes de Awans, Awirs, Bierset, Engis, Flémalle-Grande, Flémalle-Haute, Fooz, Grâce-Hollogne, Hognoul, Horion-Hozémont, Jemeppe, Mons, Montegnée et Velroux forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Grâce-Hollogne. »

Art. 25.

Le n° 17 de l'article 3 de l'annexe au Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« 17 à Liège.

Ce tribunal exerce sa juridiction sur le territoire des cantons de Fexhe-Slins, Fléron, Grivegnée, Herstal, Grâce-Hollogne, premier, deuxième et troisième cantons de Liège et des cantons de Saint-Nicolas, Seraing et Visé. »

Art. 26.

Le n° 18 de l'article 4 de l'annexe au Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante:

« 18. Les cantons de Fexhe-Slins, Fléron, Grivegnée, Herstal, Grâce-Hollogne, les premier, deuxième et troisième cantons de Liège, les cantons de Louveigne, Saint-Nicolas, Seraing, Visé et Waremme forment un arrondissement judiciaire.

» Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Liège. »

het Kieswetboek, wordt als volgt gewijzigd wat het bestuurlijk arrondissement Luik betreft :

Kieskantons		
Volg-nummer	Hoofdplaatsen	Gerneenten die het kieskanton vormen
7	Grâce-Hollogne	Grâce-Hollogne, Awans, Awirs, Bierset, Engis, Flémallé-Grande, Flémalle-Haute, Fooz, Hognoul, Horion- Hozémont, Jemeppe, Loncin, Mons, Montegnée, Velroux, Villers-l'Évêque

Art. 23.

In de bij de provinciewet gevoegde tabel, zoals die is vastgesteld bij de wet van 11 april 1936 tot wijziging van de indeling der provincieraadsleden, onder de rubriek « Provincie Luik-Administratief Arrondissement Luik », worden de vermeldingen betreffende het district Saint-Nicolas vervangen door : « District Saint-Nicolas (kieskantons Saint-Nicolas en Grâce-Hollogne) ».

Art. 24.

De § 160 van artikel 1 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door volgende bepaling :

« § 160. - De gemeenten : Awans, Awirs, Bierset, Engis, Flémalle-Grande, Flémalle-Haute, Fooz, Grâce-Hollogne, Hognoul, Horion-Hozémont, Jemeppe, Mons, Montegnée en Velroux vormen een gerechtelijk kanton: de zetel van het gerecht is gevestigd te Grâce-Hollogne. »

Art. 25.

Het n° 17 van artikel 3 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door volgende bepaling:

« 17 te Luik.

Deze rechtbank heeft rechtsmacht over het grondgebied van de kantons Fexhe-Slins, Fléron, Grivegnée, Herstal, Grâce-Hollogne, van het eerste, tweede en derde kanton Luik en van de kantons Saint-Nicolas, Seraing en Wezet ».

Art. 26.

Het n° 18 van artikel 4 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door volgende bepaling :

« 18. De kantons Fexhe-Slins, Fléron, Grivegnée, Herstal, Grâce-Hollogne, het eerste, tweede en derde kanton Luik, de kantons Borqworm, Louveigne, Saint-Nicolas, Seraing en Wezet vormen een gerechtelijk arrondissement.

» De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Luik ».

CHAPITRE IV.

Disposition finale.

Art.27.

Le chapitre II entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Les autres dispositions entrent en vigueur le jour de l'installation du conseil communal de la nouvelle commune, à l'exception des articles 4 et 6, alinéa 4. qui entrent en vigueur le jour de l'installation de la commission d'assistance publique de la nouvelle commune.

Donné à Bruxelles, le 8 mai 1970.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre de l'Intérieur,

L. HARMEGNIES.

HOOFDSTUK IV.

Slotbepaling.

Art.27.

Hoofdstuk II treedt in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De overige bepalingen treden in werking de dag waarop de gemeenteraad van de nieuwe gemeente wordt geïnstalleerd, met uitzondering van de artikelen 4 en 6, vierde lid, die in werking treden de dag waarop de commissie van openbare onderstand van de nieuwe gemeente wordt geïnstalleerd.

Gegeven te Brussel, 8 mei 1970.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De IV/inister van Binnenlandse Zaken,

L. HARMEGNIES.